



Oponentní posudek na bakalářskou práci

Autor/ka BP: Jana Broulíková
Studijní obor: Španělský jazyk se zaměřením na vzdělávání
Název práce: Comunidad mexicana en Texas y el lenguaje que utiliza
Vedoucí práce: doc. Miroslav Valeš, Ph.D.

Hodnotící kritéria	Splňuje bez výhrad	Splňuje s drobnými výhradami	Splňuje s výhradami	Nesplňuje
A. obsahová				
V práci jsou vymezeny základní a dílčí cíle, které jsou v koncepci práce patřičně rozpracovány. Cíle jsou adekvátně naplňovány.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce splňuje cíle zadání.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studující využívá a kriticky vybírá sekundární a/nebo primární literaturu.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce má vymezen předmět, je využito odpovídajících metodologických postupů.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Výstupy výzkumných částí jsou adekvátně syntetizovány a je o nich diskutováno.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V práci je využita odborná terminologie a jsou vysvětleny hlavní pojmy.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V práci jsou formulovány jasné závěry, které se vztahují ke koncepci práce a ke stanoveným cílům.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B. formální				
Práce vykazuje standardní poznámkový aparát a jednotný způsob citací v rámci práce, je typograficky jednotná.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studující dodržuje jazykovou normu, text je stylisticky jednotný.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Text je soudržný, srozumitelný a argumentačně podložený.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C. přínos práce (tvůrčí přístup studujícího, kompilační hodnota, využití pro praxi)				
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Celkové hodnocení práce (max. 1700 znaků):

Bakalářská práce Jany Broulíkové analyzuje na základě vlastního výzkumu kontakt angličtiny a španělštiny v Texasu. Zabývá se fenomény Spanglish, Tex-Mex, Chicano y Pachuco.

Mezi kladné aspekty práce patří především fakt, že se autorka nespolehala na data jiných autorů, ale v rámci svých možností realizovala výzkum zakládající se na vlastních datech. Tato data byla získána prostřednictvím dotazníků a rozhovorů. Práce má přehlednou a logickou strukturu, čemuž napomáhají i dílčí závěry. Celkový závěr práce je jasný a adekvátně sumarizuje nejdůležitější poznatky. Na konci práce je obsáhlá bibliografie, která je v textu často a správně citována. Překlepy a formální nedostatky jsou výjimečné.

Nedostatky práce se týkají především stylu, který místy osciluje mezi formálním a neformálním, např. s. 27 (aquí tenéis algunas muestras...), s. 41 (y claro que ...), s. 42 atd. Některé dílčí analýzy mohly být propracovanější. Také rozdíl mezi Spanglish, Tex-Mex, Chicano a Pachuco není vysvětlen zcela jasně s. 23-28. Ostatní pochybení nejsou častá, např. s. 15 (odstavec začínající "El español ..." nedává smysl), s. 48 ("usan" je standardní španělština, nejde o Spanglish).

Celkově se jedná o velice zdařilou bakalářskou práci a její kladné stránky rozhodně převyšují drobné nedostatky.

Jazyk práce je velice dobrý a odpovídá jazykové úrovni B2 až C1.

Práce splňuje požadavky na udělení akademického titulu bakalář:

ANO

Práci doporučuji k obhajobě:

ANO

Návrh klasifikačního stupně:

výborně

Náměty pro obhajobu (max. 1500 znaků):

1. Popsat metodologické obtíže při sběru dat.
2. Teoretické rozdíly mezi Spanglish, Tex-Mex, Chicano y Pachuco.

Datum: 16. 1. 2012

Podpis: _____